

## 174879-2025 - Wettbewerb

**Finnland – Softwarepaket und Informationssysteme – Veikkauksen peliautomaattien maksupäätteet ja maksupäätteisiin liittyvät palvelut**

**OJ S 54/2025 18/03/2025**

**Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung**

**Lieferleistungen - Dienstleistungen**

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Veikkaus Oy

E-Mail: [hankinnat@veikkaus.fi](mailto:hankinnat@veikkaus.fi)

Rechtsform des Erwerbers: Organisation mit besonderen oder ausschließlichen Rechten

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Freizeit, Sport, Kultur und Religion

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: Veikkauksen peliautomaattien maksupäätteet ja maksupäätteisiin liittyvät palvelut

Beschreibung: Hankinnan kohteena on Veikkauksen peliautomaattien maksupäätteet ja maksupäätteisiin liittyvät palvelut. Peliautomaattien maksupäätteet mahdollistavat korttimaksamisen ja tunnistautumisen Veikkauksen peliautomaateissa. Hankintakokonaisuus sisältää seuraavat osa-alueet: - Toimittajalta hankittavia maksupäätteitä asennettavaksi uusiin peliautomaatteihin - Toimittajalta hankittavien maksupäätteiden ohjelmistojen latauspalvelua maksupäätteiden elinkaaren ajalle - Toimittajalta hankittavien maksupäätteiden huolto- ja ylläpitopalvelua maksupäätteiden elinkaaren ajalle - Maksupäätteisiin liittyviä kehityspalveluja. Hankinnan kohde on kuvattu tarkemmin tarjouspyynnössä ja sen liitteissä.

Kennung des Verfahrens: 0a084970-c856-4f12-ab61-20311290b642

Interne Kennung: 538127

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: Hankintaan sovelletaan julkisia hankintoja koskevaa lainsäädäntöä. ALIHANKINTA Hankinnan toteuttamisessa voi käyttää alihankintaa. Sopimus tehdään sen toimittajan (yrityksen) kanssa, jonka nimissä tarjous on tehty. Kyseinen toimittaja on vastuussa kaikista sopimuksen mukaisista velvoitteista myös silloin, kun se käyttää alihankkijoita. Alihankintasuhteisiin liittyvät ehdot on esitetty tarjouspyynnön liitteenä olevissa sopimusehdoissa. Alihankkijat on nimettävä tarjouksessa. MUIDEN TAHOJEN VOIMAVAROIHIN VETOAMINEN, eli nk. voimavara-alihankinta tai voimavarayksikkö. Tarjoaja tai ryhmittymä voi käyttää hankinnan toteuttamiseen muiden yritysten voimavaroja. Tällaisia voimavaroja voivat olla esimerkiksi: 1) alihankkija referenssit hankinnan kohteena olevien palveluiden toimittamisesta edellyttäen, että kyseinen alihankkija nimetään ja se tulee tosiasiallisesti myös osallistumaan hankinnan toteuttamiseen; 2) alihankkijan palveluksessa olevan henkilöstön ammatillinen pätevyys edellyttäen, että henkilöt tosiasiallisesti osallistuvat hankinnan toteuttamiseen; tai 3) alihankkijan taloudelliseen tilanteeseen ja rahoitukselliseen asemaan liittyvät voimavarat. TARJOUKSEN JÄTTÄMINEN RYHMITYMÄNÄ Toimittajat saavat tehdä tarjouksia tai ilmoittautua ehdokkaaksi ryhmittymänä. Ryhmittymillä tarkoitetaan toimittajien yhteistyötä hankintasopimuksen saamiseksi. Ryhmittymän kaikki jäsenet vastaavat ryhmittymän sopimusvelvoitteista yhteisvastuullisesti. Ryhmittymä voi olla esimerkiksi

tilapäinen yhteenliittymä. Hankintayksikkö voi vaatia kirjallisen selvityksen ryhmittymän jäsenten välisistä sitoumuksista. Myös ryhmittymä voi käyttää yllä kuvattua voimavara-alihankintaa. Tarjoajien tulee huomioida kilpailulain säännökset kilpailijoiden välisestä yhteistyöstä. Kielletyn kilpailunrajoituksen tunnusmerkistö voi täyttyä, mikäli kapasiteetiltaan suuret kilpailevat yritykset tekevät yhteistarjouksen tilanteessa, jossa yritysten kapasiteetti olisi riittänyt itsenäisten tarjousten tekemiseen. TARJOUSTEN KÄSITTELY Ennen tarjousten vertailua arvioidaan, täyttävätkö tarjoajat tarjouspyynnössä asetetut soveltuvuusvaatimukset. Tarjoajien alustava soveltuvuuden tarkastaminen tehdään tarjouksessa annettujen tietojen sekä tarjoajilta mahdollisesti pyydettyjen selvitysten perusteella. Tarjouskilpailusta suljetaan tarjoaja, joka ei täytä asetettuja soveltuvuusvaatimuksia. Tarjouskilpailusta suljetaan tarjoaja, jota rasittaa hankintalain 80 §:n mukainen poissulkemisperuste. Tarjouskilpailun ulkopuolelle voidaan sulkea tarjoaja, jota koskee hankintalain 81 §:ssä tarkoitettu muu poissulkemisperuste. Hankintayksikkö tarkastaa ESPD:llä annetut tiedot viranomaisrekistereistä tai tarvittaessa vaatii tarjouskilpailun voittajalta/voittajilta soveltuvuusvaatimusten täyttämiseen liittyvät selvitykset. Lisäksi voittajalta/voittajilta vaaditaan rikosrekisteriotteet edellä mainittujen pakollisten poissulkuperusteiden selvittämiseksi. Tarjottujen tavaroiden ja palveluiden on oltava tarjouspyynnössä ja sen liitteissä asetettujen vaatimusten mukaisia. Tarjoajan on vastattava kaikkiin kysymyksiin ja liitettävä tarjoukseensa kaikki pyydetty selvitykset. Tarjouskilpailusta suljetaan pois ne tarjoukset, jotka eivät ole tarjouspyynnön tai tarjousmenettelyn ehtojen mukaisia. Tarjousten vertailu tehdään kohdissa "Hankinnan kohteen kriteerit" ja "Päätöksenteon perusteet" kuvatulla tavalla. Jos osallistumishakemuksessa tai tarjouksessa olevat tiedot tai asiakirjat ovat puutteellisia tai taikka jotkut asiakirjat tai tiedot puuttuvat, hankintayksiköllä on oikeus, mutta ei velvollisuutta, pyytää tarjoajaa selventämään tai täydentämään tietoja tai asiakirjoja hankintayksikön asettamassa määräajassa.

#### **2.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Zusätzliche Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 48000000 Softwarepaket und Informationssysteme

Zusätzliche Einstufung (cpv): 72250000 Systemdienstleistungen und Unterstützungsdienste

#### **2.1.2. Erfüllungsort**

Beliebiger Ort

#### **2.1.4. Allgemeine Informationen**

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/24/EU

#### **2.1.6. Ausschlussgründe**

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Tarjoaja on kansalliseen lainsäädäntöön ja kansallisiin määräyksiin perustuen yllämainittuja tilanteita vastaavassa samankaltaisessa menettelyssä.

Konkurs: Tarjoaja on konkurssissa.

Korruption: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu lahjonnasta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Vergleichsverfahren: Tarjoajalla on järjestelyjä velkojien kanssa.

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Tarjoajalle tai henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu

rikollisjärjestön toimintaan osallistumisesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs:

Tarjoaja on tehnyt muiden kanssa sopimuksia, joilla pyritään vääristämään kilpailua.

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Tarjoaja on rikkonut ympäristölainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rahanpesusta tai terrorismin rahoituksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Betrugsbekämpfung: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen, on annettu petoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu lapsityövoiman käytöstä tai muista ihmiskaupan muodoista lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Zahlungsunfähigkeit: Tarjoajan osalta on käynnistetty maksukyvyttömyys- tai likvidaatiomenettely.

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Tarjoaja on rikkonut työlainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Tarjoajan varat ovat selvitysmiehen tai tuomioistuimen hallinnassa.

Falsche Angaben, verweigerte Informationen, die nicht in der Lage sind, die erforderlichen Unterlagen vorzulegen, und haben vertrauliche Informationen über dieses Verfahren erhalten.:

Tarjoajaa koskee jokin seuraavista tilanteista. a) on syllistynyt väärän tiedon antamiseen poissulkemis- tai valintaperusteiden osalta, b) on jättänyt antamatta tällaisia tietoja, c) on toimittanut viiveellä tai ei lainkaan ostajan vaatimia tietoja, tai d) on yrittänyt vaikuttaa ostajan päätöksentekoprosessiin asiattomalla tavalla tai hankkinut luottamuksellista tietoa, joista voisi olla sille hankintamenettelyssä asiaankuulumatonta etua, taikka on toimittanut harhaanjohtavia tietoja, joilla voi olla merkittävä vaikutus poissulkemista, tarjoajan valintaa tai hankintaa koskeviin päätöksiin.

Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Tarjoajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävä henkilö on rikosrekisteristä ilmenevällä lainvoimaisella tuomiolla tuomittu työturvallisuusrikoksesta, työaika-suojelurikoksesta, työsyrynnästä, kiskonnantapaisesta työsyrynnästä, työntekijöiden järjestäytymisvapauden loukkaamisesta tai luvattoman ulkomaisen työvoiman käytöstä.

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Tarjoajan osallistumisesta hankintamenettelyyn aiheutuu eturistiriitoja.

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Tarjoaja tai tarjoajaan liittyvä yritys on antanut ostajalle neuvoja tai muulla tavoin osallistunut hankintamenettelyn valmisteluun.

Schwere Verfehlung im Rahmen der beruflichen Tätigkeit: Tarjoaja on syllistynyt ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen.

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: Tarjoajan aikaisempia hankintasopimuksia tai käyttöoikeussopimuksia on irtisanottu ennenaikaisesti tai kyseisen aikaisemman sopimuksen yhteydessä on vaadittu vahingonkorvauksia tai määrätty muita vastaavia seuraamuksia.

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Tarjoaja on rikkonut sosiaalilainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Zahlung der Sozialversicherungsbeiträge: Tarjoaja on rikkonut sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Tarjoajan liiketoiminta on keskeytetty.

Entrichtung von Steuern: Tarjoaja on rikkonut verojen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu terrorismirikoksesta tai terroritoimintaan liittyvästä rikoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

## 5. Los

---

### 5.1. Los: LOT-0000

Titel: Veikkauksen peliautomaattien maksupäätteet ja maksupäätteisiin liittyvät palvelut

Beschreibung: Hankinnan kohteena on Veikkauksen peliautomaattien maksupäätteet ja maksupäätteisiin liittyvät palvelut. Peliautomaattien maksupäätteet mahdollistavat korttimaksamisen ja tunnistautumisen Veikkauksen peliautomaateissa. Hankintakokonaisuus sisältää seuraavat osa-alueet: - Toimittajalta hankittavia maksupäätteitä asennettavaksi uusiin peliautomaatteihin - Toimittajalta hankittavien maksupäätteiden ohjelmistojen latauspalvelua maksupäätteiden elinkaaren ajalle - Toimittajalta hankittavien maksupäätteiden huolto- ja ylläpitopalvelua maksupäätteiden elinkaaren ajalle - Maksupäätteisiin liittyviä kehityspalveluja. Hankinnan kohde on kuvattu tarkemmin tarjouspyynnössä ja sen liitteissä.

Interne Kennung: 538127

#### 5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Zusätzliche Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 48000000 Softwarepaket und Informationssysteme

Zusätzliche Einstufung (cpv): 72250000 Systemdienstleistungen und Unterstützungsdienste

#### 5.1.2. Erfüllungsort

Beliebiger Ort

#### 5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 48 Monate

#### 5.1.6. Allgemeine Informationen

##### Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

#### 5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Gefördertes soziales Ziel: Sorgfaltspflicht im Bereich der Menschenrechte in globalen Wertschöpfungsketten, Faire Arbeitsbedingungen

#### 5.1.9. Eignungskriterien

Kriterium:

Art: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit  
Anwendung dieses Kriteriums: Nicht verwendet

Kriterium:

Art: Eignung zur Berufsausübung

Bezeichnung: Kaupparekisteriin merkitseminen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Tarjoaja on merkitty asiaankuuluviin sijoittautumisjäsenvaltionsa pitämään kaupparekistereihin.

Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet

Kriterium:

Art: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Bezeichnung: Tarjoaja on suorittanut viitejakson aikana seuraaventyypiset pääasialliset tavarantoimitukset

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Tarjoajan tekniseen ja ammatilliseen pätevyYTEEN liittyvät tarjoajan kokemukselle asetetet vaatimukset hankinta-asiakirjojen mukaisesti.

Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet

#### 5.1.10. Zuschlagskriterien

**Kriterium:**

Art: Preis

Beschreibung: Kokonaishinta

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

#### 5.1.11. Auftragsunterlagen

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 03/04/2025 09:00:00 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://tarjouspalvelu.fi/veikkaus?id=538127&tpk=87628224-e03d-46a6-95c6-bc8307f2e8ae>

#### 5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://tarjouspalvelu.fi/veikkaus?id=538127&tpk=87628224-e03d-46a6-95c6-bc8307f2e8ae>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Finnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 22/04/2025 08:00:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 22/04/2025 08:05:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

#### 5.1.15. Techniken

**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: nein

#### 5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Markkinaoikeus

TED eSender: Hansel Oy (Hilma)

## 8. Organisationen

---

### 8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Markkinaoikeus

Registrierungsnummer: 3006157-6

Postanschrift: Radanrakentajantie 5

Stadt: Helsinki

Postleitzahl: 00520

Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (F11B1)

Land: Finnland

E-Mail: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Telefon: +358 295643300

Internetadresse: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

**Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

### 8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Veikkaus Oy

Registrierungsnummer: 2765220-1

Postanschrift: PL 1

Stadt: Veikkaus

Postleitzahl: 01009

Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (F11B1)

Land: Finnland

Kontaktperson: Hankinnat

E-Mail: [hankinnat@veikkaus.fi](mailto:hankinnat@veikkaus.fi)

Telefon: +358 943701

Internetadresse: <https://www.veikkaus.fi>

**Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

### 8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Hansel Oy (Hilma)

Registrierungsnummer: FI09880841

Postanschrift: Mannerheiminaukio 1a

Stadt: Helsinki

Postleitzahl: 00100

Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (F11B1)

Land: Finnland

Kontaktperson: eSender

E-Mail: [tekninen@hankintailmoitukset.fi](mailto:tekninen@hankintailmoitukset.fi)

Telefon: 029 55 636 30

Internetadresse: <http://hankintailmoitukset.fi>

**Rollen dieser Organisation:**

TED eSender

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: c11b5a4e-39cd-47de-b262-8b29cd21f27b - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 17/03/2025 13:11:11 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 17/03/2025 13:11:56 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Finnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 174879-2025

ABI. S – Nummer der Ausgabe: 54/2025

Datum der Veröffentlichung: 18/03/2025